

## آبونه شرائطی

ممالک عثمانیہ ۶۵ (۶۵) ، التي  
آیلغی (۳۵) غروشدر .  
ممالک اجنبیہ ۱۷ (۱۷) ، التي  
آیلغی (۹) فرانقدر .

## اداره ہا

باب عالی جادہ سندہ اورخان بک خانندہ  
نومرو ۲۳-۲۶

## اخطارات

آبونه بدلی پیشدور .

§

مسالک موافق آثار مع الممنونہ قبول  
اولنور . درج ایدیلمہین یازیلر  
اعادہ اولوغاز .

# سریلنگا

سر ۱۳۳۰

والله يهدي من يشاء الى صراط مستقيم

دینی ، علمی ، ادبی ، سیاسی ہفتہ لقی مجموعہ اسلامیہ در

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

صاحب و مدیر مسئول : ع . اشرف اریب

جلد ۲ - ۹

۳۱ کانون ثانی ۱۳۲۸

پنجشنبہ

۷ ربیع الاول ۱۳۳۱

عدد ۴۹ - ۲۳۱

## سياسته متعلق آثار اسلاميه

بر قاج گون اول اذكيان بر محرر ايله گوروشدم . اسلافمرك  
 آناري حقنده بر مجلسده طويديني شيلري نقل ايتدي : گويا آثار  
 مذكورنك اك چوغني ، صرف ، نحو ، منطق ، معاني ، كلام ، فقه  
 وبوكا مماثل فنلك اصول وقواعديني شرح وبياندن و قسامده فائده  
 نشره خلافده ادعا و اظهار فضيلته متعلق مباحثدن عبارت ايمش !  
 ادارهيه ، سياسته اجتماعياته دائر هيج بر اثر لرينه تصادف اولميورمش !  
 علم احوال كتب ايله اشتغال ايتديگم جهته بوبابده مطالعه مي صورتدي :  
 مستحضراته بناء آثار اسلاف حقنده كي ظن واقعت طوغري  
 اولمديني وبوكا دليل قطعي اولمق اوزره نتيجه تبعات حاضره مي حاوي  
 بر جدول مدونات نشر ايده جكمي كنديسنه سويلدم . واقعا صحافرده  
 وسائر كتابچيلرده او كي افكاره صابانلري الزامه مدار اوله جق آثاره  
 چوقلق تصادف اولميور . فقط بر كره ارباب خيرك يادگار قيمتداري  
 اولان حزائن نفائس اطلاقه شايان بولنان عمومي و خصوصي كتبخانه  
 لره دوام و تبعاته اقدام اولنسون ، قواعد علوم ايله برابر سياسي ،  
 اداري ، اجتماعي هر قسمده گوريه جك مدونات ، فرط حيرتي موجب  
 اولور . نه چاره كه تبعات و ترقياته خواهشكر اولانلر ايجون هر درلو  
 آناري تدارك ايتمك ، كتبخانه لرده وقت كچيرمك بك ده ممكن اولمديني  
 جهته مؤلفات سالفه نك انواع و اجناسنه بيدي اطلاع بالطبع قابل  
 اوله ماز ؛ بوسيله اسلافك اخلافه نعم موروثه سي اولان آثار بر كزيده .  
 لري حقنده هر كس ايجون بر فكر واسع حاصل اوله ميور . گرچه  
 زمانه زده اقتصادي ، سياسي ، اجتماعي ، حقوقي ، بر چوق آثارك  
 ساحه تأليفاتي تزيين ايتمكده اولديني گوريلدور سه ده بونلر ارباب  
 تبلي مستفيد ايتمكله برابر تزايد معلوماته ، انكشاف افكاره خادم اولان  
 او مثالي مدونات سابقه نك مطالعه سي ده آريجه تنوير افكاري موجب  
 اولور . ايشته ترقيجويان وطنه بر خدمت ناچيزانه اولمق اوزره او  
 محرره ويرديگم سوزي رينه كتيريور ، شمدى به قدر فنون مبحونه  
 حقنده مطلع اوله بيلديكم آثار اسلافك اسملريني حاوي بر وجهيز  
 بر جدول نشر ايديورم . اشبو فنونه متعلق اولوب دائره اطلاعده  
 وصولي ميسر اوله ميان دهها بر چوق اثرلرك موجود اوله جني ده  
 شبه سزدر . بوني ده سائر خادمين معرفت تدقيق و ارانه ايدرلر سه  
 اخلافه بر همت معارفندانه ايفا ايتمش اولورلر . جدول مذكوره سرلوجه  
 اتخاذ ايتديگم شومقاله جك ، در سعادتده و طشرده وجود لريله افتخار  
 اولنان حقوقيون و متبئينك دائره مجهوليتده قالان مؤلفات مفيد مي  
 محترم ( سبيل الرشاد ) ك صحائف قيمتدارنده استفاده كاه انامه ارانه به  
 شوق و همتلريني تحريك مقصدينه مبنيور . اميد ايده رم كه ناچيزانه  
 آجديغمز بو چيغيرده معارف پروران و طنمرك مساعي منوره لري متوالبا  
 انجلا پذير اولورده مشتاق علم و عرفان اولانلرك حالا و استقبالا  
 ملكتمزه نافع اوله جق معلوماتلري بر قات دهها تزايد و توسع ايدر .  
 ومن الله التوفيق .

بروسه لي

محمد طاهر

اسامي كتب	لسان	اسامي مؤلفين	ملاحظات
١ - آراء اهل المدينة الفاضلة (عربجه)	فارابي .	مصدره مطبوعدر .	
٢ - الامامة والسياسة	ابن قتيبه .	»	
٣ - ترجمة سلوك المالك في تدبير الممالك (ترجه)	نصرت پاشا .	استانبولده مطبوعدر .	
٤ - كتاب الفخرى في آداب السلطانية (عربجه)	ابن طباطبا .	مصدره مطبوعدر .	
٥ - عين الادب والسياسة و زين الحسب والرياسة (عربجه)	ابن هزبل .	»	
٦ - سراج الملوك	ابن بكر طرطوشي .	»	
٧ - الطرق الحكيمية في السياسة الشرعية (عربجه)	ابن قيم جوزيه .	»	
٨ - احكام سلطانية	قاضي ابني يعلى محمد .	يازمه اورته كويده خالص افندي كتبخانه سنده .	
٩ - احكام سلطانية	امام ماوردى .	مصدره مطبوعدر .	
١٠ - ترجمة سياسة الملوك (ترجه)	سلطان حميد اول زما .	يازمه خالص افندي ننده ترجمه اولمشدر . كتبخانه سنده .	
١١ - ترجمة نصاب الاحتساب	٩٦٧ ده ترجمه اولمشدر .	»	
١٢ - زينة الصدارة في ترجمة آداب الوزراء (ترجه)	حسن حسني بوسنوي .	»	
١٣ - المنهج السلوك في سياسة الملوك (عربجه)	شيخ عبدالرحمن .	مصدره مطبوعدر .	
١٤ - اقوم المسالك في معرفة احوال الممالك (عربجه)	تونسلي خير الدين پاشا .	تونسده مطبوعدر .	
١٥ - ترجمة اقوم الممالك (ترجه)	ثريا افندي .	ملخص اوله رق استا . نبوله مطبوعدر .	
١٦ - السياسة الشرعية في اصلاح الراعى والرعية (عربجه)	ابن تيمية .	مصدره مطبوعدر .	
١٧ - ترجمة ادب الدنيا والدين (ترجه)	برغمه لي جودت افندي .	٣ جزء استانبولده مطبوعدر .	
١٨ - مرآة العقلاء (ترجه)	نهالي ابراهيم افندي .	يازمه خالص افندي كتبخانه سنده .	
١٩ - ترجمة رسالة الفراسة والسياسة (ترجه)	عاكف پاشا .	»	
٢٠ - سياسة جند الوزارة وحراسة حصن الصدارة (عربجه)	شيخ حسن برزنجي .	شهيد على پاشا نامه مؤلفدر . على پاشا كتبخانه سنده .	
٢١ - علم الفراسة لاجل السياسة	ابن طالب الانصاري .	يازمه اسعد افندي كتبخانه سنده .	
٢٢ - ميزان الملوك	جعفر بن اسحق .	»	
٢٣ - غرة البيضاء (ترجه)	ابن فيروز .	»	
٢٤ - سياسة الدنيا والدين (عربجه)	شيخ سعيد بن اسماعيل اقسراي .	يازمه آقشهر كتبخانه . نه سنده .	
٢٥ - نظام العالم والامم	شيخ جوهرى طنطاوى .	مصدره مطبوعدر .	
٢٦ - اكسير دولت (ترجه)	نركسى .	استانبولده مطبوعدر .	
٢٧ - سياستنامه (فرسجه)	وزير ابو على حسن بن على .	يارسده مطبوعدر .	
٢٨ - مفتاح السعادة في امور السياسة (ترجه)	مصطفى فداء افندي .	ترجمه و تويجا خلاص ناميرين منتخبدر . يازمه خالص افندي كتبخانه سنده .	
٢٩ - مرآة النظام في دولة الفخام	سلطان محمود ثاني معا . صرى محمد نائلي افندي .	»	
٣٠ - تجارب الانسان	واحدى .	»	

اسامی کتب	لسان	اسامی مؤلفین	ملاحظات	اسامی کتب	لسان	اسامی مؤلفین	ملاحظات
۱ - السياسة الشرعية في ازمة الاخيرة	عربی	خواجہ محی الدین افندی	مصدره مطبوعه در.	۵۸ - ترجمه کتاب الرياسة والسياسة - اخلاق نوالی	ترکی	(نوالی آقحصاری)	یازمه کذا
۳۲ - نظام الدولة	ترکی	دفتری محمد پاشا.	خالص افندی کتبخانه سنده.	۵۹ - تقويم السياسة	عربی		یازمه شهید علی پاشا کتبخانه سنده
۳۳ - رسالة السياسة	عربی	سلطان یازید ثانی نامنه مؤلفدر.	یازمه »	۶۰ - تحفة الترك في ما يجب ان يعمل في الملك	عربی	قاضي ابراهيم نجم الدين طرسوسي	یازمه آياصوفيه کتبخانه سنده
۳۴ - آصفنامه	ترکی	لطفی پاشا.	استانبولده مطبوعه در.	۶۱ - علم السياسة	»	امام رازی	یازمه خالص افندی کتبخانه سنده
۳۵ - دستور الملك في نصاب الملوك	عربی	قاضي فضل افندی.	۱۴۱۰ ده مؤلفدر خالص افندی کتبخانه سنده.	۶۲ - اغراض السياسة في علم الرياسة	فرسجه	کاتب سمرقندی	یازمه آياصوفيه کتبخانه سنده
۳۶ - ترجمه قابوس نامه	»	مرحک احمد.	یازمه کتبخانه عمومیده	۶۳ - کتاب السياسة في تدبير الرياسة	عربی	احمد الیمنی	کذا
۳۷ - ترجمه منهج السلوك في سياسة الملوك	ترکی	کشانلی نخبی محمد افندی	استانبولده مطبوعه در.	۶۴ - نصيحة السلاطين	ترکی	عالی	یازمه فاتح کتبخانه سنده
۳۸ - اصول الحكم في نظام العالم	عربی و ترکی	حسن کافی آقحصاری بوسنوی.	»	۶۵ - نصيحة الملوك ترغيباً لحسن السلوك	ترکی	صاری عبدالله افندی	ولی الدین افندی کتبخانه سنده
۳۹ - ترجمه سیاستنامه	ترکی	شیخ الاسلام عارف افندی.	»	۶۶ - مقدمة ابن خلدون ترجمه لری	ترکی	پیری زاده جودت وصبحی پاشا	استانبولده مطبوعه در
۴۰ - ترجمه واسطة السلوك في سياسة الملوك	»	کریدی رحمی افندی.	از میرده مطبوعه در.	۶۷ - ترجمه خراج ابی یوسف	»	رادوسی زاده محمد افندی	یازمه فاتح کتبخانه سنده
۴۱ - دستور العمل لاصلاح الخلل	»	کاتب چلبی.	استانبولده مطبوعه در.	۶۸ - نصيحة الملوك	»	عبد الجلیل افندی	کذا
۴۲ - لایحات	»	قوچی بک - قوجه مصطفی بک.	»				
۴۳ - سياسة الشرعية (عربی و ترکی)	عربی و ترکی	قاضي مصر جمال الدين افندی.	مصدره مطبوعه در.				
۴۴ - ترجمه ذخيرة الملوك	ترکی	کلیبولی سروری.	یازمه فاتح کتبخانه سنده				
۴۵ - نصاب الوزراء والامراء	»	دفتری محمد پاشا.	یازمه اسعد افندی کتبخانه سنده.				
۴۶ - البرهان في فضل السلطان	عربی	شهاب الدین احمد الا شرفی	یازمه کتبخانه عمومیده				
۴۷ - اصول الحكم في نظام الامم	ترکی	طابع ابراهيم متفرقه	استانبولده مطبوعه در				
۴۸ - اخلاق السلطنة	»	طوسی لک کوچک مصطفی چلبی	یازمه اسعد افندی کتبخانه سنده				
۴۹ - تنبيه الافهام الى مطالب الحيات الاجتماعية في الاسلام	عربی	عظم زاده رفیق بک	مصدره مطبوعه در				
۵۰ - التاموس الاقوام لسعادة الامم	ترکی	عمر لطفی بک	بو اثر (تطبيق الديانة لامة علي و ايامس المدنية) تك توبسما ترجمه سیدر - طر - بؤوده مطبوعه در.				
۵۱ - كتاب الاحكام السلطانية	عربی	ابن الحسن علی بن محمد بغدادی	مصدره مطبوعه در				
۵۲ - كتاب سياسة الملوك	»	ملك اشرف نامنه مؤلفدر	یازمه خالص افندی کتبخانه سنده				
۵۳ - تشریفات الدول	ترکی	سلطان عبدالمجید معا. سی شا کر افندی	کذا				
۵۴ - ربیع الملك	»	مورهل پرتوی علی افندی	نور عثمانیه کتبخانه سنده				
۵۵ - اخلاق علائی	»	قینالی زاده علاء الدین علی چلبی	استانبولده مطبوعه در				
۵۶ - معراج الایالة و منهاج العدالة	ترکی	عاشق چلبی ابن تیمیة تک سیاست شرعیه تک لادو و توبسما ترجمه سیدر - طر - بؤوده مطبوعه در.					
۵۷ - فصول حل و عقد و اصول خرج و نقد	ترکی	خرج عالی	یازمه کتبخانه عمومیده				

[ مابعدی وار ]

## مکاتیب

هندستانه محابر مخصوصه :

هندی یوننده

۲۲

### حرب حاضرک هندستانه کی تأثیراتی

عمانی - بالقان محاربه سی تمامیه هلال و صلیب غوغاسیدر . خرسیتیانلغک مسلمانلغه قارشو پرورده ایلیکی کین و خصومت بو محاربه سببیه آچقندن آچیقغه اکلاشیلدی . بونقطه نظری اکلامیان ، بیلمیان برتک مسلمان قالمشیدر ، دیهیلیرم . چونکه بالقان حکومتلی ، خرسیتیانلری ، وارفتولرینی بازویه ویره رک ارندن کلدیکی قدر - بالقان مالکنده ، میدان حربده بولنسان - مسلمانلر حقنده ایتمک ظلم و وحشت براقیدیلر . سونکولریله ، قورشونلریله ، الریله ، دیشلریله ، دیلرلیله ، حاصلی بوتون قوتلریله اسلاملری کسیدیلر ، اولدیردیلر ؛ قانینلره ، چوققلره ، اختیارلره اصلا مرحمت ایلمدیلر . یاپازلری ، دائماسلمانلر علیه عسکرلرینی تمویق و ترغیب ایتمکدن فراغت ایتمدیلر . خرسیتیانلرک نه درجه متعصب اولدقلرینی کائناته اثبات ایتمدیلر . فلاکت حاضره مزه متأثر و متأسف اولمیان کیمسه قالمشدر .

هندستاندن بورایه کلنلره صیق صیق کوروشوب هند مسلمانلرینک حقمزده کی حسیتلرینی استفسار و استیضاح ایتمکده . حرب حاضرک هندستانده بویوک و عظیم تأثیرات اجرا ایلمدیکنی هب برآغزدن بکا سویلورلر .

عثمانیلرک مغلوبیتی حاوی اولان تلغرافلرک هندستانه ورودی بالجمله مسلمانلری قان آغلاغغه مجبور ایتمش و آنلری جامعه کیدوب فوز و نصرت دعا سنده بولمغه مضطر براقش اولدیغنی مخاطبلم بیان ایدیورلر .

اعانه و یرمکه هرکس کندی آرزو و ایستکیله اشتراک ایدیور . هندستانده کی انکیلرلر بوکا اصلا مانعت ایتمورلرمش ، بونک سببی ایسه هند مسلمانلرینک حسیات دینیله لینه طوقوغنی کندی اتحاد ایتدکلری سیاست